

BURRICO DE PAU

by A. Carlos Gomes
adapted by Fernando Hashimoto

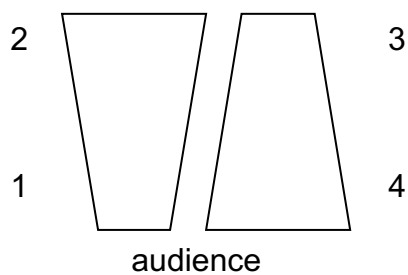
marimba quartet



Burrigo de Pau (wooden donkey) was written originally for string orchestra by Brazilian composer A. Carlos Gomes (1836-1896). In 2000, Fernando Hashimoto adapted the original music for 4 players into 2 marimbas adding some scenic performance.

Performance Notes:

1. *Burrigo de Pau* is written for 4 players on 2 marimbas.
2. Position of players:



3. *Burrigo de Pau* should be memorized.
4. Mallets: hard mallets.
5. D.S. – dead strokes.
6. Shaft – use the shaft of the mallets (inverted – hold the head of mallets).
7. Bar 110-117 – players must move behind other players in a circular movement.
8. Bar 138-142 – player 2 plays the notes written with left hand, at same time with right hand hit the shaft of the player 1's mallet performing the same rhythm written. Player 1 plays the notes written with right hand and hit the shaft of the player 2's mallet with left hand.

Fernando Hashimoto is Professor of Percussion at University of Campinas – UNICAMP (Brazil), where he is developing research about Brazilian percussion repertoire. Fernando has performed with several orchestras overseas and he has been giving masterclass in more than 30 countries in Europe, Asia and Americas. For more information, visit his website: www.fernandohashimoto.com

Burrigo de Pau

A. Carlos Gomes

(adap. Fernando Hashimoto)

Marimba 1 *Vivace* D.S. shaft *f* A regular *mf*

Marimba 2 *Vivace* D.S. shaft *f* A

Marimba 3 *Vivace* D.S. shaft *f* *p* A regular *mf*

Marimba 4 *Vivace* D.S. shaft *f* A

1 *p* B

2 regular *mf* B *p*

3 B *p*

4 B regular *p*

18 C

1 C

2 C *f*

3 C *f*

4 C *f*

26

1 *p* *f* *p* **D**

2 *p* *f* *mf* *p* **D**

3 *p* *p* *p* *p* **D**

4 *p* *p* *p* *p* **D**

step back

34

1 **E**

2 *pp* **E**

3 **E**

4 **E**

42

1 *f*

2 *f*

3 *f*

4 *f*

Detailed description: This system contains measures 42 through 48. It features four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves also have treble clefs, while the fourth staff has a bass clef. The music is in a 2/4 time signature. Chord symbols 'F' are placed above the first and second staves at the beginning of the system. Dynamic markings include 'f' (forte) in the first, second, and third staves. The music consists of rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes.

49

1 *p* *H*

2 *p* *pp* *H*

3 *p* *H*

4 *p* *H*

Detailed description: This system contains measures 49 through 56. It features four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves also have treble clefs, while the fourth staff has a bass clef. The music is in a 2/4 time signature. Chord symbols 'G' and 'H' are placed above the first and second staves. Dynamic markings include 'p' (piano), 'pp' (pianissimo), and 'H' (fortissimo). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth notes, sixteenth notes, and rests.

57

1 *p*

2 *p*

3 *p*

4 *p*

Detailed description: This system contains measures 57 through 64. It features four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves also have treble clefs, while the fourth staff has a bass clef. The music is in a 2/4 time signature. Dynamic markings include 'p' (piano) in all four staves. The music consists of rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes.

65

1 L step back

2 L step back

3 L

4 L

f *f* *p* *f*

Detailed description: This system contains measures 65 through 72. It features four staves. Staves 1 and 2 are in treble clef, while staves 3 and 4 are in bass clef. The key signature has one sharp (F#). Measure 65 starts with a treble clef on staff 1. The music consists of rhythmic patterns with various dynamics: *f* (forte) in measures 65, 66, 68, and 69; *p* (piano) in measure 67; and *f* again in measure 70. The instruction 'step back' is written above staves 1 and 2. A 'L' (left hand) marking is present above staves 1, 2, and 4.

73

1 M only right hand

2 M only R.H.

3 M

4 M

f *sfz* *sfz* *sfz*

Detailed description: This system contains measures 73 through 80. It features four staves. Staves 1 and 2 are in treble clef, while staves 3 and 4 are in bass clef. The key signature has one sharp (F#). Measure 73 starts with a treble clef on staff 1. The music is marked 'M' (Mancini) and 'only right hand' (indicated by a dashed line). Dynamics include *f* (forte) in measure 73 and *sfz* (sforzando) in measures 74, 75, and 76. The instruction 'only R.H.' is written above staff 2.

81

1 N O

2 N O

3 N O

4 N shaft O regular

p *p* *p* *p*

Detailed description: This system contains measures 81 through 88. It features four staves. Staves 1 and 2 are in treble clef, while staves 3 and 4 are in bass clef. The key signature has one sharp (F#). Measure 81 starts with a treble clef on staff 1. The music is marked 'N' (Nancini) and 'O' (Orlando). Dynamics include *p* (piano) in measures 81, 82, 83, and 84. The instruction 'shaft' is written above staff 4 in measure 81, and 'regular' is written above staff 4 in measure 85.

89

1

2

3

4

p

f

P

f

P

f

P

f

98

1

2

3

4

p

p sub.

Q

Q

Q

107

go behind 2

go behind 1

go behind 2

1

2

3

4

Burrigo de Pau

116

1 *f* R

2 go behind 1 *f* R

3 *f* R shaft *f*

4 *f* R shaft *f*

124

1 *f* D.S. al Coda

2 *f* D.S. al Coda

3 regular *f* *p* D.S. al Coda

4 regular *f* shaft *f* D.S. al Coda

132

1 GG

2 GG stick against stick of player 1

3 GG

4 regular GG

141

1 go behind 2 invert position with player 2

2 go behind 1 invert position with player 1

3

4

150

1 HH LL go to position 1 MM

2 HH LL go to position 4 MM shaft p

3 HH LL shaft MM go to position 2

4 HH LL go to position 2 MM shaft p

159

1

2 change L.H.

3 shaft change R.H.

4 go to position 3 change R.H.

Burrigo de Pau

168

1 NN *f*

2 change R.H. NN regular *f*

3 change L.H. NN regular *f*

4 change L.H. NN regular *f*

173

1 *ff*

2 *ff*

3 *ff*

4 *ff*

Marimba 1

Burrigo de Pau

A. Carlos Gomes
(adap. Fernando Hashimoto)

Vivace *D.S.* shaft **3** A regular *f* *mf*

9

16 *p* B

23 C **2** step back step back *p* *f*

31 D E *p*

38 F *f*

45 G **3** *p*

54 H *p*

61 L *f*

68 step back M *f*

75 only Right Hand N

82 O *p*

Burrigo de Pau

89

96 P

f

103 Q

110 go behind 2

2

go behind 2

2

R

f

119

3

f

D.S. al Coda

f

136 GG

stick against stick of player 2

143 go behind 2

2

invert position with player 2

HH

151 LL

go to position 1

3

MM

160

166 NN

f

170

174

ff

Marimba 2

Burrigo de Pau

A. Carlos Gomes

(adap. Fernando Hashimoto)

Vivace D.S. shaft

5

11 regular *mf* *p*

18 C *f*

25 step back *f*

32 D *mf* *p* E *pp*

39 F *f*

46 G *p*

53 H *pp*

59

66 L *f* *p* step back

73 M *sfz* *sfz* only Right Hand

80 N O *p*

Copyright © 2003 by IPH

Burrigo de Pau

87

94

101

108

116

126

133

140

148

157

164

171

Marimba 3

Burrigo de Pau

A. Carlos Gomes
(adap. Fernando Hashimoto)

Vivace

D.S. shaft

f *p* *mf*

8

3

17 *p* *f*

24 *p* *p*

31 *p* *E*

38 *F*

45 *f* *p* *G*

52 *H*

59 *p*

66 *f* *p* *f* *L*

73 *M* *sfz*

80 *N* *O* *p*

87

94

101

108

115

122

129

136

143

150

157

167

174

Marimba 4

Burraco de Pau

A. Carlos Gomes
(adap. Fernando Hashimoto)

Vivace D.S. shaft **11**

f

17 **B** regular *p* *f*

24 **C** *p*

31 **D** *p* **E**

38 **F**

45 *f* **G** *p*

52 **H**

59 *p*

66 **L** *f*

73 **M** *sfz*

80 **N** shaft *p* **O** regular

87

Burrigo de Pau

94 Φ P *f*

101 Q

108

115 R shaft *f*

122 regular D.S. al Coda

129 Φ shaft *f* regular

136 GG

143

150 HH LL 4 MM shaft *p*

160 go to position 3 4 change R.H. change L.H. NN regular *f*

170

174 *ff*